

# 結婚紀念日



結婚紀念日里彼此贈送的最佳禮物

讀者孫河寫過幾句話:和先生牽手二十多載,仔細想想,婚姻不過是倆人在一起過上那麼幾十年,就好比一次長途電話。有的人喜歡獨往獨來,更多的人選擇同行,既然決定要同一上路,當一個人走得太快或者走偏了,另一個祇能選擇趕一下。除非背道而馳了,另一個祇好選擇放棄,如果二人世界整日打打鬧鬧,還不如選擇說說笑笑走向目的地。

朋友陳就勝熊珊夫婦在家舉辦結婚二十九週年紀念活動,他們邀請了他們的朋友,不知道是巧合,還是主人特意安排,他們請了一組廣東朋友,這些朋友給了華報很高的評價,因為他們自己的家鄉話,大家十分高興,為他們祝福,希望我們能參加他們五十年的結婚紀念活動。最後我問他們夫婦,怎樣才能讓婚姻永保青春,他倆沒有回答,其中有人說了一句:開一紙眼閉一紙眼,你就會年青。

我十分感謝陳就勝熊珊夫婦給我這次機會,他們讓我認識了一批新廣東朋友,這些朋友給了華報很高的評價,因為他們也曾經做過報紙,知道做報紙的艱辛,他們希望華報繼續努力。

# 克城



全體朋友合影

# 籌辦三市華人足球賽 迎接華報創辦四周年



匹茲堡“小蟲”足球隊在比賽(“小蟲”足球隊提供圖片)



匹茲堡

【本報訊】近日,本報主編浦瑛參加了匹茲堡華人組織的燒烤野餐會,認識了匹茲堡華人“小蟲”成人足球隊,看到他們,浦瑛立即想到克城也有一支華人“夕陽紅”成人足球隊。主編感到,本報已經在匹茲堡、哥倫布、克城等地發行伊利華報多年,如果把這三個城市的足球隊聯合在一起,組織一次友誼比賽,不僅能增進各個城市華人之間的友誼,擴大華裔社區的影響,同時也是給華報一次更好地服務華人社區的機會。當主編把這個想法告訴“小蟲”隊時,他們立刻積極響應,但同時他們也很擔心,他們的球技沒有夕陽紅踢得好。浦瑛主編勉勵大家,這是一次友誼比賽,不在乎輸贏以健身為主。主編把這個策劃告訴克城夕陽紅球隊,同時殷切希望哥倫布市也能有一支類似的球隊參加這次比賽。希望這場三市友誼賽能在本報創刊四周年來臨之際如期舉行。

匹茲堡“小蟲”隊逐步組合起來已經二年,大多隊員年齡都超過四十歲以上,這就是為什麼他們叫“小蟲”隊,年齡雖已半生,但乃有對世界體育之王“足球”狂熱的追求,並且每星期踢兩次,每人都看到堅持踢球的好處,同時也豐富了我們的生活,我們這些隊員往往是每星期二天踢完球,人特別爽快,回家對太太也特別溫和,這踢球



克城夕陽紅足球隊

不僅鍛煉了身體,而且讓我們大家互相增進友誼,豐富了我們的生活。  
夕陽紅足球隊成立於1998年,至今已八年的歷史。夕陽紅在克城享有盛名,是克里夫蘭大區

唯一華人自發組織的足球隊伍。他們一年三季踢球,夏日在STOW的HIGH SCHOOL的大操場,冬天在室內球場練球健身。夕陽紅的球員們把每周日視為重要一天,在這天,大家在進行訓練和比賽。通過幾年的不懈努力和堅持,全體隊員的球藝和素質不斷提高,紀律性也得到加強,凡是球隊活動,遲到者自己都十分自覺罰款5美元,交給球隊購買運動用品。幾年來夕陽紅球隊一直歡迎和鼓勵所有人加入和參與這一愉快的體育健身運動。

2002年時伊利華報還沒有創刊,當時由浦瑛女士策劃,通過接受克里夫蘭熱心華人捐獻資金,成功地組織了一場別開生面的大區聯賽。直到現在,夕陽紅全體隊員對此還記憶猶新。由於現在該隊還沒有有一個負責人主持球隊的事務,所以還沒能正式決定是否參與比賽,本報在等候他們的決定。

# 武大校友相聚伊利湖畔

六月二十四日和二十五日,武漢大學俄州校友會在美麗的伊利湖畔舉行了歡樂的夏日郊遊露營活動。

天公作美,晴空萬里。三十多名武漢大學校友及其家屬朋友們來到了伊利湖畔的東港州立公園(East Harbor State Park),參加露營活動。他們是來自 Columbus, Cleveland 和 Athens 的校友會成員李敏儒、裴德華、把麟、陳青杰、譚燕妮、陳萍、丁驥、鄒川、李暉、王意軍、王捷、李敏、劉子奇、吳珊、景維、Bob Eckhart、Eric McGraw 和他們的家人。參加露營活動的還有武大退休幹部陳教授,受邀請的何坤教授,盛自強,毛小曄。



二十四日的中午聚餐在公園內的湖濱舉行。大家分享了各自帶來的豐富的美味佳餚和水果零食。接下來的活動有游泳,打羽毛球,打排球,下棋和湖邊散步等。然後大家去遊覽了 Marblehead 燈塔。這是在伊利湖上仍在使用的最老的燈塔之一,也是伊利湖最有名的標誌之一。全體露營成員在燈塔前合影留念。漫步在 Marblehead 半島岸邊,綠樹遮蔭,微風習習,碧波盪漾,令人心曠神怡。

傍晚,大家設營在 East Harbor 州立公園營地。這是俄州的最大州立公園營地。大家搭帳篷,燒烤野炊,打打排球。夜幕降臨,篝火晚會開始。大家作了交流,為校友們的團結友誼感到高興。李敏儒會長介紹了武大俄州校友



本文作者與家人

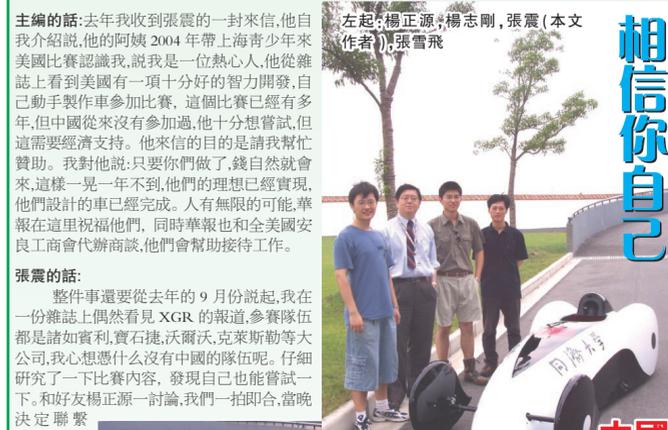


# 哥倫布

會今年以來的工作進展和下一階段的工作安排。

二十五日的主要活動是遊覽 Put-in-Bay, 伊利湖上的一個美麗的小島。離開營地前,李敏儒會長代表校友理事會感謝大家的參與,感謝把麟,何探菊,陳青杰,譚燕妮,裴德華,王意軍、丁驥、李暉、劉小平、蘇豫等人為這次活動作出的貢獻。校友們齊唱了歌曲<團結就是力量>,大家表示要齊心協力,增進校友間的友誼,辦好校友會,更好地發揮校友會的作用。

關於這次野營活動的照片,請訪問網站:  
<http://people.cohums.ohio-state.edu/~li28/vuoaacamping06>  
(陳青杰報道)



左起:楊正源,楊志剛,張震(本文作者)及張雪飛

# 相信你自已

張震的話:  
整件事還要從去年的9月份說起,我在一份雜誌上偶然看見 XGR 的報道,參賽隊伍都是諸如賓利,寶石,沃爾沃,克萊斯勒等大公司,我心想憑什麼沒有中國的隊伍呢。仔細研究了一下比賽內容,發現自己也能嘗試一下,和好友楊正源一討論,我們一拍即合,當晚決定聯繫組委會報名參賽。發出郵件後我們倆異常興奮,想了許多將來的打算,甚至還想把比賽引進中國。終於收到組委會 CEO, Don McAllister 的回信,當時我們就有種預感,覺得這一定是一個好的開始。

經過了幾個月的努力,我們終於用我們的實力和誠意向 Don McAllister 證明,我們是有實力參賽的,Don McAllister 先生也因此向我們提出正式的邀請,希望我們參加06年的 XGR 大賽。此時我們聯繫到了一位專業的試車手擔任我們的賽車手,由於願意幫助我們解決賽車加工的問題,參賽需要大量的資金,我們四處尋求贊助,最終 KINGSTON 公司決定全程贊助我們的此次參賽。

但好事多磨,由於多種原因,延後了匯款的時間,而且選擇的匯款方式又是美元,煩瑣的轉帳過程使我們遲遲拿不到資金。而我們由於最初團隊選擇時缺乏經驗,在緊要關頭發現那位車手有很大的問題。種種原因讓 KINGSTON 認為我們無法完成賽車製作,決定終止贊助。這對我們的打擊很大,而且留給我們尋找其它贊助的時間也非常少了。但此時我們對自己的能力已有了很大的信心,再加上學校的全力支持,專門請學



院學生科技活動負責老師張雪飛擔任領隊,著名的長江學者特聘教授楊志剛教授也願意擔任我們技術指導,我們最終在極短的時間內克服了許多的困難提前完成了賽車的製作。我們終於用事實證明瞭我們的實力。

整個過程中所付出的努力與失去的東西也許只有我們自己知道,甚至有許多事是我們自己也沒想到能成功的,看着花了近1年的努力終於有了成果,心中充滿感概。

忽然想到一首歌:“When you believe”。這里我特別要感謝美國伊利華報浦瑛女士,她曾在我最困難的時候給過我許多鼓勵,她說過一句話一直激勵着我:只要決定去做一件事,朝前走。現在我們完成了,我們很感謝她。而且我們還會繼續朝前走,直到最後的成功。

# 海霸王 Uncle Chan's

電話:614-8883232 傳真:614-8888982  
地址:1047 Polaris PKWY, Columbus, OH 43240

## 生猛海鮮,日日新鮮

承辦一切婚宴,酒席,宴會,歡迎光臨!  
星期天到星期四上午11AM-10PM; 星期五-星期六 11AM-11PM

### 咸水海鮮

蚌 - 象拔蚌 蝦 - 波士頓龍蝦  
花蜆  
螃蟹 - 阿拉斯加帝皇螃蟹 魚 - 鱈魚  
溫哥華螃蟹 黑斑  
膏蟹 龍躉  
生蚝 - 活生蚝 鮑魚 - 活鮑魚  
咸水蝦 - 活蝦

### 淡水海鮮

魚 - 鯽魚 淡水蝦 - 活蝦  
鱸魚  
Walleye  
大口魚 \* 以上海鮮以季節性為主

## 獨立節大特價 6月16-30日

大龍蝦 -- \$10.95/磅 (2-6磅)  
雙龍蝦 -- \$34.95 (each order)  
溫哥華螃蟹 -- \$21.95/只  
雙飛蟹 -- \$34.95 (each order)  
花蜆 -- \$10.95 (each order)  
活生蚝 -- \$12.95 (each order)

**所有生猛海鮮最優價出售!**

《伊利華報》網站為各位廣告客戶提供免費廣告

**Direct Import Home Decor, Inc.**  
KITCHEN & BATH DESIGN

4979 West 130<sup>th</sup>  
Cleveland OH 44135  
**216 898-9758**

10211 Northfield Rd,  
Northfield, OH 44067  
**330 655-2298**

## 俄州首家華人經營的廚衛建材公司

DIH 廚房傢具

DIH 衛生設備

顧客家中的DIH傢具

DIH 營業大廳門前

# 35% OFF

真材實料橡木廚櫃  
10x10 廚房  
最低價 **\$2999**  
包安裝  
價格已包括花崗岩臺面

花崗岩臺面  
起價 **\$34.99** 每平方呎  
包安裝

## 免費估價

更多信息網上查詢: [www.dihusa.com](http://www.dihusa.com) 免費電話: 1888-883-8829